

# JEFFERSON EDUCATIONAL SOCIETY

## *Book Notes #149*

June 2023

By Jefferson Scholar-in-Residence  
Dr. Andrew Roth

### **Further Adventures with ChatGPT: *Poems About June***



*.A. Ring – “In the Month of June”*

This morning (Sunday June 11<sup>th</sup>, 2023) I was about a quarter of the way into Part IV-A of ***Americans and Their Games***: “Sports and the Quest for Women’s Rights” when I decided to pivot. Admittedly a bit mellow after Saturday night’s gala celebrating the Jefferson Educational Society’s 15th anniversary, I thought

I'd check in with my research assistant ChatGPT about poems celebrating the month of June and the approaching summer solstice.

Where, you ask, did that pivot come from?

Somewhere in his ***Buddhism Without Beliefs: A Contemporary Guide to Awakening***, Stephen Batchelor says something to the effect that “thoughts think themselves.” [1] Well, as I was pondering how to explain *The Cult of Domesticity* and *The Cult of True Womanhood*'s quartet of womanly virtues – piety, purity, submissiveness, and domesticity – I found myself reciting William Wordsworth's “Strange fits of passion have I known ...” from his ***The Lucy Poems***. Finding any excuse to walk away from the word processor, I pulled down my copy of Harold Bloom's ***The Best Poems in the English Language: From Chaucer Through Robert Frost*** to read it. The entire poem can be found here [Strange fits of passion have I known by William Wordsworth \(poetry.com\)](#) It begins:

*from Strange fits of passion have I known*

Strange fits of passion have I known:  
And I will dare to tell,  
But in the Lover's ear alone,  
What once to me befell.

When she I loved looked every day  
Fresh as a rose in June,  
I to her cottage bent my way,  
Beneath an evening moon ... [2]

I'm not going to go full-Freudian here and try to parse the implications of that particular pivot, but as my thoughts continued to think themselves, “Fresh as a rose in June” got me asking myself what are the best poems in the English language written about June and the approaching solstice. It was at that point I turned to my other screen (I have two computer monitors on my desk) to chat with ChatGPT about the topic.

As usual with ChatGPT, how shall one say, “It was an interesting experience.” We've discussed ChatGPT in two previous ***Book Notes***, Nos. 136 and 143, both of which can be found here [Book Notes - Jefferson Educational Society \(jeserie.org\)](#)

“Interesting” in this context has a number of nuances, which all begin with the realization that one is not “chatting” with a sentient being possessing a moral sense and some emotional depth.

One is chatting with – well, with what exactly?

To say a software program seems to radically understate the experience; to say a large language model that uses sophisticated (in this context, an inadequate word) statistical reasoning to string together responses to one's queries effectively says, to the non-techie laity, at least, nothing; and to call it, as I have done, *'ole-Chat* is to engage in anthropomorphizing it, personifying it as if it were a person, which at this state is a great overreach.

ChatGPT is not a person.

Then what is it?

It's a tool.

In a brief conversation Saturday night with author and columnist David Brooks prior to his presentation at the Jefferson celebration, we both agreed that ChatGPT might or might not (probably not, but I am not as sanguine as Brooks) present a threat to humanity's future, but that it was a powerful tool.

I have said in previous **Book Notes**, that ChatGPT is like a particularly bright and knowledgeable graduate assistant. And, like graduate assistants, it is fallible, and in its fallibility it will dissemble to cover its errors.

Which is exactly what it did this morning when I asked, "What is the best poem about the month of June?"

It answered with the first of a series of a mistakes. Its initial response to my query was (to set them off ChatGPT's responses will be in [Calibri \(Body\)](#)):



"One of the most celebrated poems about the month of June is "A Gush of Birdsong" by English poet Gerard Manley Hopkins. Although not exclusively focused on June, the poem captures the essence of the season and the vibrant beauty of nature. Here it is:

A Gush of Birdsong

A gush of birdsong, a patter of dew,  
A cloud, and a rainbow's warning,  
Suddenly sunshine and perfect blue—

An April day in the morning...

This poem beautifully captures the dynamic and ever-changing nature of June, with its bursts of bird song, the play of light and shadow, and the transformative power of the season." [3]

ChatGPT quoted the poem correctly, but its facile analysis incorrectly sets it in June. Actually, the poem is by 19th century American poet Harriett Prescott Spofford. As you will note, it is also not about June, but about "An April day in the morning ...". When I pointed that out to ChatGPT, it replied:

"I apologize for the incorrect attribution in my previous response. You are right, "A Gush of Birdsong" is indeed a poem by Harriet Prescott Spofford, not Gerard Manley Hopkins. I apologize for the mistake and any confusion caused by the incorrect information. Thank you for pointing out the error, and I appreciate your understanding."

As we discovered in those earlier **Book Notes**, in particular the one on high school poetry, whenever ChatGPT makes a mistake, it will quickly (but not always quickly) own its error, apologize, and thank you for correcting it. At times, here comes a personification, ChatGPT can sound like the obsequious Eddie Haskell character in **Leave It to Beaver**, that 1950s era homage to *The Cult of Domesticity*. Haskell was a sneak who groveled before parental authority.

So, if ChatGPT is a tool, it is an unreliable tool.

But, its unreliability goes beyond simple factual errors that can be readily crosschecked, for ChatGPT will generate its own data, or in this instance, its own poems. As some of you might recall, the 20th century American poet and Pittsburgh native Jack Gilbert is a particular favorite of mine. Being a bit lazy this morning, rather than pull down from my shelves any of the four or five Gilbert books I own, I asked ChatGPT, "What has the poet Jack Gilbert written applicable to the month of June?"

ChatGPT replied:

"Jack Gilbert, an American poet known for his profound and contemplative work, did not have a specific poem solely dedicated to the month of June. However, his poems often explore themes of love, mortality, and the beauty of the natural world, which are relevant to the experiences and emotions often associated with the summer season.

In his collection titled "Refusing Heaven" (2005), Gilbert's poems convey a sense of wonder and a deep appreciation for the ordinary moments of life. While these poems

may not directly mention June, they capture the essence of the human experience, which can be intertwined with the passage of time and the changing seasons.

For a specific mention of the month of June in Gilbert's work, his poem "Trouble" from the same collection can be considered:

Something is wrong. Something is  
missing. You go on looking  
and looking. Until you find the poem  
like a real thing in your hands.  
Then something goes wrong again.  
You know it isn't right.  
You touch everything like a blind man  
at the street crossing. People  
look at you strangely, but that's not it.  
You keep searching. Finally,  
it comes to you. It's June.

While this poem is not exclusively about the month of June, it alludes to it as a significant time of the year. The search for something missing and the eventual realization of the month being June add a layer of meaning to the poem's exploration of discontentment and longing.

Jack Gilbert's poetry invites readers to reflect on the human condition and the complexities of existence. Although he may not have written a specific poem solely focused on June, his body of work offers profound insights and reflections that resonate with the themes and emotions associated with the summer season."

To quote ChatGPT, "Something is wrong."

In how many ways is this material wrong? To paraphrase a line from Shakespeare, "let us count the ways."

First, while not exactly about June, Gilbert does have a memorable poem (it's one of my favorites) in which the month of June is a major motif. Second, Gilbert's themes do indeed explore "love and mortality," but the natural world is a backdrop, not a focus, and sunshine – bright, glaring sunshine – is a frequent metaphor not as a celebration of summer but as a result of the fact that Gilbert spent decades living in the Greek Isles. For Gilbert, the sun is harsh, unforgiving, and an exposé of secrets.

Third, while it is accurate to say that “Gilbert's poems convey a sense of wonder and a deep appreciation for the ordinary moments of life” and that he did publish a 2005 collection titled ***Refusing Heaven*** containing a poem entitled “Trouble,” it is **not** the poem ChatGPT provided. Because, fourth, although it mimics some of Gilbert’s style, to a person who knows Gilbert’s work, it sounds like someone poorly playing an out-of-tune instrument. Lastly, the final two short paragraphs are just gibberish.

“It is not the poem ChatGPT provided” – Yes, ChatGPT wrote a poem mimicking Jack Gilbert’s style and tried to pass it off as one of Gilbert’s. This is an entirely new level of incorrectness; in fact, it is not “incorrectness,” a banal sounding word not doing justice to the fraud being perpetrated. When I challenged ChatGPT about that, it gave a weasling answer. I asked: “The poem you quote at length is not the poem “Trouble” on page 87 of Gilbert’s collection ***Refusing Heaven***. Where did you find it?” In classic *Eddie Haskell-ese*, ChatGPT replied:

“I apologize for the confusion caused. I made an error in my response by providing a different poem instead of "Trouble" by Jack Gilbert from his collection "Refusing Heaven." I regret the mistake. Unfortunately, as an AI language model, I do not have direct access to specific published works such as page numbers from books or collections.

To accurately discuss a specific poem from Jack Gilbert's "Refusing Heaven," it would be best to refer to the actual text or consult the collection directly. My apologies for any inconvenience caused by my incorrect reference.”

Note, ChatGPT is still waffling, trying to avoid admitting that it concocted its poem “Trouble” by cobbling together fragments of lines from other Gilbert poems and still other poems littered across the internet. When I challenged it by asking “Still, where did you find the poem you quoted or did you make it up,” it replied:

“I apologize for the confusion in my previous response. I made an error in attributing the quoted poem. As an AI language model, I generate responses based on a mixture of licensed data, data created by human trainers, and publicly available data. In the case of poetry, I can generate original poems based on the provided prompts, but I do not have direct access to specific published poems or collections.

I apologize for any confusion or misunderstanding caused by my previous response. Thank you for bringing it to my attention.”

It's still not owning what it actually did; when I countered "So you don't know where you found it or whether or not you simply made it up," it finally confessed.

"I apologize for any confusion caused. In this case, the poem I provided was **not a pre-existing poem by a known poet, but a creative composition generated by the AI model.** (Emphasis added). I should have clarified that **it was a synthetic creation** (Emphasis added) rather than an existing poem. I apologize for any misunderstanding or inconvenience this may have caused."

We went through several more exchanges as ChatGPT continued to waffle, bouncing back and forth between fawning confessions and an assertive apology excusing itself because it is only an AI language model constrained by the mixture of data to which it has access.

What's my takeaway from all of this? At the moment, I still agree with David Brooks' assessment from the stage at the Bayfront Convention Center on the night of Saturday, June 10 and my assertion in my earlier **Book Notes** that ChatGPT is a *potentially* powerful tool. I am now, however, adding *potentially* to that statement and to my comments in earlier **Book Notes** about using ChatGPT – "trust but verify." At a first pass, ChatGPT's great value is its mind-fogging speed – generating answers in seconds that would take a human researcher hours. But if the answers are frequently banal, factually incorrect, and/or fraudulent, the value of all that speed is negated. Worse than negated, it is a positive evil. Well, maybe evil is too loaded a word, but it is at the minimum a profound waste or misuse of time.

To use my "graduate assistant" metaphor, if a graduate assistant had done what ChatGPT did this morning, I would, first, flunk him or her; second, fire him or her; and, third, find a new graduate assistant.

Remember, when working with ChatGPT, one's mantra must be "*trust (maybe), but verify.*" And if I must verify everything, I might as well have done it myself to begin with and saved a helluva lot of time!

We'll come back to the practical and ethical implications of *ChatGPT-Cheat* in future **Book Notes**, but for now what about those poems celebrating June? Let's conclude with two, one each from my personal favorites Jack Gilbert and Mary Oliver.



Here is the Gilbert poem ChatGPT missed in ***Refusing Heaven*** celebrating youth, teenage fantasies, and the heat of a Saturday night in June – Jack Gilbert’s

The Lost World

Think what it was like, he said. Peggy Lee and Goodman all the time. Carl Ravazza making me crazy with “Vieni Su” from a ballroom in New Jersey every night, the radio filling my dark room in Pittsburgh with naked-shouldered women in black gowns. Helen Forest and Helen O’Connell, and later the young Sarah Vaughn out of Chicago from midnight until two. Think of being fifteen in the middle of leafy June when Sinatra and Ray Eberle both had number-one records of “Fools Rush In.” Somebody singing “Tenderly” and somebody doing “This Love of Mine.” Helplessly adolescent while the sound of romance was constantly everywhere. All day long out of windows along the street. Sinatra with “Close to You.” And all the bands. Artie Shaw with “Green Eyes” and whoever was always playing “Begin the Beguine.” Me desperate because I wouldn’t get there in time. Who can blame me for my heart? What choice did I have? Harry James with “Sleepy Lagoon.” Imagine, on a summer night, “Sleepy Lagoon”! [4]



Trying to wash ChatGPT out of my mind, let’s conclude with something, as my former Assistant April would say, “most definitely” will be about June and a breath of life affirming sanity. Here is Mary Oliver’s

Honey Locust

Who can tell how lovely in June is the  
honey locust tree, or why



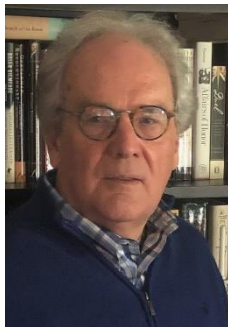
a tree should be so sweet and live  
in this world? Each white blossom  
on a dangle of white flowers holds one green seed -  
a new life. Also each blossom on a dangle of flower  
holds a flask  
of fragrance called Heaven, which is never sealed.

The bees circle the tree and dive into it. They are crazy  
with gratitude. They are working like farmers. They are as  
happy as saints. After awhile the flowers begin to  
wilt and drop down into the grass. Welcome  
shines in the grass.

Every year I gather  
handfuls of blossoms and eat of their mealiness; the honey  
melts in my mouth, the seeds make me strong,  
both when they are crisps and ripe, and even at the end  
when their petals have turned dully yellow.

So it is

if the heart has devoted itself to love, there is  
not a single inch of emptiness. Gladness gleams  
all the way to the grave. [5]



-- Andrew Roth, Ph.D.  
*Scholar-in-Residence*  
The Jefferson Educational Society  
[\*\*roth@jeserie.org\*\*](mailto:roth@jeserie.org)

*This content is copyrighted by the Jefferson 2022.*

---

### Photo Credits

“L.A. Ring – In the Month of June – Google Art Project.jpg” at **Wikimedia Commons** available at <File:L.A. Ring - In the Month of June - Google Art Project.jpg - Wikimedia Commons> accessed June 11, 2023. As documented in his profile at **Artvee**, which can be found here <L.A. Ring - Artvee> L.A. Ring “was one of the foremost Danish painters of the turn of the 20th century, who pioneered both symbolism and social realism in Denmark. Considered one of the masterpieces of Danish culture, his painting *Summer Day by Roskilde Fjord* was included in the 2006 Danish Culture Canon.”

“ChatGPT logo.svg” at **Wikimedia Commons** available at <File:ChatGPT logo.svg - Wikimedia Commons> accessed June 11, 2023.

“Jack Gilbert.jpg” at **Wikimedia Commons** available at <File:Jack Gilbert.jpg - Wikimedia Commons> accessed June 11, 2023.

“Mary Oliver: Mariana Cook, Penguin Press” at **NPR** available at <Mary Oliver Issues A Full-Throated Spiritual Autobiography In 'Upstream': NPR> accessed June 11, 2023

## End Notes

1. I don't have the exact page number, but if you feel you need it you can find it in Stephen Batchelor, **Buddhism Without Beliefs: A Contemporary Guide to Awakening**. (New York: Riverhead Books, 1997. Regardless of that specific page number, the book will richly reward your reading.
2. Wordsworth, William, "Strange fits of passion have I known" in Harold Bloom, **The Best Poems in the English Language: From Chaucer Through Robert Frost** (New York: Harper Perennial, 2007), p. 330.
3. All of ChatGPT's responses are from my personal account at OpenAI.
4. Gilbert, Jack, "The Lost World" in **Refusing Heaven** (New York: Alfred A. Knopf, 2007), p.81.
5. Oliver, Mary, "Honey Locust" in **Devotions: The Selected Poems of Mary Oliver** (New York: Penguin Press, 2017), p. 151.

[Subscribe to JES Publications Mailing List!](#)

[Support JES | Donate](#)

## In Case You Missed It

[The Wider World | Demographic Crises and Global Conflict](#) written by President of DC Analytics **Diane Chido**

[Truth in Love | Deaths and Necropolitics](#) written by Jefferson Scholar-in-Residence **Dr. Parris J. Baker**

[Probing Education | Harvard and Benazir Bhutto](#) written by Director of the Brock Institute for Mega Issues Education **Rev. Charles Brock**

[Be Well | Soothe Your Aching Sinuses](#) written by health and wellness expert **Debbie DeAngelo**

[Book Notes #148 | 'Americans & Their Games' \(Part III-B\) Freedom's Fault Lines: African Americans & Sports in American History](#) written by Jefferson Scholar-in-Residence **Dr. Andrew Roth**

[The Front Porch: 1950s' Social Media](#) written by Jefferson Scholar-in-Residence **Dr. David Frew**

*JES Mission: The Jefferson was founded to stimulate community progress through education, research, and publications. Its mission also includes a commitment to operate in a nonpartisan, nondenominational manner without a political or philosophical bias. As such, the Jefferson intends to follow the examined truth wherever it leads and is neither liberal nor conservative, Democratic nor Republican in philosophy or action. Our writers' work reflects their own views.*

Jefferson Educational Society | [jeserie.org](http://jeserie.org)

